# Resumen de la reunión del Concejo Municipal; Consejos para mantener nuestras calles y desagües despejados

# Avisos de la Ciudad del Rio

23 de octubre de 2026

**The city of Independence, Oregon | 555 S Main St, Independence, OR 97351 | 503 838-1212**

## Información sobre tarifas de servicios comunitarios y parques



Ante la llegada de las boletas electorales a los buzones de cara a las elecciones de noviembre, la Ciudad de Independence ofrece información para ayudar a los residentes a comprender mejor la situación financiera municipal y los recientes cierres de servicios. El presupuesto para el año fiscal 2026-27 aborda el déficit existente entre los ingresos del Fondo General y el costo de la prestación de servicios. En los últimos tres años

fiscales, la ciudad ha eliminado o dejado vacantes 11 puestos de trabajo y ha reducido los niveles de servicio.

El presupuesto aprobado incluía ingresos provenientes de una «tarifa para servicios comunitarios y parques» (Community Services & Parks Fee), destinada a financiar los servicios de bibliotecas, museos y parques. En agosto, la ciudad comenzó a aplicar cierres temporales después de que una petición de referéndum sobre dicha tarifa fuera validada para incluirse en las elecciones de noviembre. Mientras el proceso de referéndum sigue su curso, la ciudad no puede recaudar esta tarifa, la cual estaba presupuestada para sustentar los servicios de bibliotecas, museos y parques.

La ciudad continúa evaluando diversas opciones de financiamiento y funcionamiento. La página web que aparece a continuación ofrece información sobre la situación financiera municipal, los cierres de servicios y lo que los residentes pueden esperar de cara al futuro. Este contenido tiene un propósito exclusivamente informativo y no promueve ni rechaza ninguna de las propuestas sometidas a votación.

**Más información aquí**

---

## Protejamos nuestros desagües pluviales este otoño




Las hojas y otros residuos pueden obstruir los desagües pluviales, impidiendo que el agua de lluvia fluya correctamente y aumentando el riesgo de inundaciones localizadas. Mantener nuestras calles y desagües pluviales libres de obstrucciones ayuda a proteger nuestras vías, vecindarios y cursos de agua locales.

Aquí tiene algunas formas en las que puede ayudar:

- Evite que las hojas terminen en la calle. Recoja las hojas de su propiedad y colóquelas en su contenedor de residuos de jardín, en lugar de soplarlas o barrerlas hacia la calzada.
- Mantenga los desagües pluviales despejados. Si observa que se acumulan hojas alrededor de un desagüe cercano, retírelas con cuidado siempre que sea posible. Nunca entre en la calle ni intente retirar la rejilla de un desagüe.
- Aproveche las hojas. Considere convertirlas en abono (compost) o utilizarlas como mantillo (mulch) para crear un material rico en nutrientes para su jardín.

¿Necesita más espacio para las hojas? La ciudad se ha asociado con Brandt's Sanitary Service para ofrecer un contenedor adicional para residuos de jardín, ¡sin costo alguno para las primeras 150 personas que llamen! Esta oportunidad está disponible para los residentes de Independence que ya cuenten con una cuenta en Brandt's, hasta el 30 de junio de 2027.

¡Llame a Brandt's Sanitary Service al 503-838-0464 para solicitar su contenedor adicional!

Un poco de limpieza de hojas contribuye en gran medida a mantener el buen funcionamiento de nuestro sistema de drenaje pluvial y a preparar a nuestra comunidad para la temporada de lluvias.

---

## Consejo en 60 segundos: Reunión del 13 de octubre de 2026



En la reunión del concejo municipal del 13 de octubre, el concejo recibió información actualizada sobre varios proyectos y operaciones de la ciudad:

-Venta de propiedades del museo y del parque deportivo: el concejo recibió información sobre el estado de la venta de ambas propiedades.

-Proyecto de la red de agua en Corvallis Road: el proyecto está casi terminado. Aunque la construcción presentó desafíos, el personal ha recibido comentarios positivos sobre la nueva calzada, y el proyecto representa una mejora significativa en la infraestructura hídrica de la ciudad.

-Servicios de edificación: el concejo recibió información sobre el contrato de la ciudad con el estado para la prestación de servicios de edificación, incluidas las inspecciones. El personal está evaluando cómo afecta este contrato a la carga de trabajo y si sería necesario contar con un funcionario municipal especializado en edificación.

-Actualización de ordenanzas: los departamentos Legal, de Secretaría Municipal y de Policía están colaborando para actualizar ordenanzas obsoletas, con el fin de garantizar que las normativas municipales sigan siendo pertinentes y aplicables.

-Red de agua en el Centro Cívico: el concejo recibió información sobre una avería en la red de agua del Centro Cívico de Independence; los trabajos de reparación ya están en marcha.

Licencia de venta de bebidas alcohólicas para Grocery Outlet: el concejo aprobó por unanimidad la solicitud de licencia de venta de bebidas alcohólicas presentada por Grocery Outlet tras un cambio de titularidad.

**Mira el video aquí**

---

## Conectar con los niños durante la Semana Nacional del Almuerzo Escolar




¡La semana pasada estuvo llena de buena comida, conversaciones estupendas y momentos para conectar con la próxima generación de nuestra comunidad! La alcaldesa Kate Schwarzler y el personal municipal visitaron la escuela primaria Independence (Independence Elementary School) para celebrar la Semana Nacional del Almuerzo Escolar y conocer a los alumnos de cuarto y quinto grado. ¡Los estudiantes incluso tomaron nuestra cámara y sacaron sus propias fotos! ¡Quizás reconozcan algunas de sus imágenes en esta publicación!

Disfrutamos muchísimo interactuando con estos niños tan brillantes y curiosos. ¡Quién sabe, tal vez entre ellos se encuentren futuros alcaldes, concejales y líderes cívicos!

Gracias a la escuela primaria Independence por recibirnos.

---

## Dando a conocer los avances logrados por Independence gracias a fondos de subvenciones



El viernes pasado, la ciudad de Independence recibió a los participantes de la conferencia anual de la Liga de Ciudades de Oregón (League of Oregon Cities) para realizar un recorrido por nuestra comunidad, durante el cual se destacó cómo hemos aprovechado oportunidades de financiamiento y colaboraciones para llevar a cabo proyectos importantes.

En los últimos tres años, la ciudad ha obtenido cerca de 24 millones de dólares en subvenciones, asignaciones directas y préstamos a bajo interés. Estas inversiones ayudan a atender necesidades críticas de infraestructura, al tiempo que optimizan el uso de los recursos locales. El financiamiento externo también contribuye a compartir los costos de grandes proyectos, lo que alivia la presión financiera sobre los contribuyentes y residentes locales.

Tras el recorrido, representantes de las oficinas de los senadores estadounidenses Ron Wyden y Jeff Merkley, de la congresista Andrea Salinas, del representante estatal Paul Evans, así como de las organizaciones CFM Advocates y Business Oregon, participaron en un panel de discusión sobre la importancia de establecer relaciones con socios a nivel estatal y federal. Estas alianzas facilitan que las comunidades accedan a recursos y puedan impulsar sus proyectos.

¡Gracias a todos los que nos acompañaron, compartieron sus conocimientos y ayudaron a convertir este encuentro en una valiosa oportunidad para aprender y establecer contactos!

---

## Los campeonatos estatales de ciclocrós llegan a

## Independence

El Campeonato Estatal de Ciclocrós, organizado por la Oregon Bike Racing Association, llegará a Independence los días 24 y 25 de octubre de 2026.

Se espera que el evento atraiga a cientos de ciclistas, junto con sus amigos y familiares, a nuestra comunidad para un fin de semana de carreras, que incluirá tanto pruebas de campeonato como otras categorías. Los ciclistas menores de 18 años podrán participar de forma gratuita.

La entrada para los espectadores es gratuita. El recorrido atravesará partes de Riverview Park y sus alrededores; por ello, es posible que, en ocasiones, los visitantes deban esperar brevemente a que pasen los ciclistas en los cruces designados. Habrá personal de control en el recorrido para garantizar la seguridad de todos.

Información sobre Riverview Park: El parque está actualmente abierto para eventos autorizados, y este evento ha sido reservado siguiendo el proceso habitual de alquiler de parques de la ciudad. Los organizadores han abonado las tarifas correspondientes por el alquiler del parque y la acampada, cubriendo el uso de las áreas del parque destinadas al evento. El parque infantil y la zona del río permanecerán accesibles al público, aunque, como se ha mencionado, es posible que los visitantes deban esperar brevemente a que pasen los ciclistas en los cruces designados. Asimismo, los organizadores serán responsables de restaurar cualquier zona del recorrido que requiera atención tras la finalización del evento.

El estacionamiento en la zona podría ser limitado, y algunos participantes acamparán en Riverview Park durante las noches del viernes y el sábado.

Nos entusiasma recibir a ciclistas y visitantes de todo Oregón, dar a conocer Independence a quienes nos visitan por primera vez y, al mismo tiempo, apoyar a los negocios locales.

**Más información aquí**

---

## Ayuda a hacer que nuestras comunidades sean amigables con las personas mayores




**Realiza la encuesta aquí**

---

## Feria de salud comunitaria del condado de Polk




## Este boletín informativo es presentado por

INDEPENDENCE
*Oregon's Story Begins Here*
-EST- 1845

City of Independence | 555 S Main St | Independence, OR 97351 US

Unsubscribe | Update Profile | Constant Contact Data Notice

Constant Contact

Try email marketing for free today!